

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Limpiadores de vidrio, contienen disolventes

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	BOHLE AG	
Calle:	Dieselstr. 10	
Población:	D-42781 Haan	
Teléfono:	+49 2129 5568-0	Fax: +49 2129 5568-282
Correo elect.:	info@bohle.de	
Persona de contacto:	Klaus Nehren	Teléfono: +49 2129 5568-276
Correo elect.:	MSDS@bohle.de	
Página web:	www.bohle-group.com	
Departamento responsable:	Chemie	

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Aerosoles: Aerosol 1

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P501 Eliminar, observando las normas locales en vigor.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 2 de 10

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol			<5%
	203-905-0	603-014-00-0		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			
68476-85-7	gases del petróleo, licuados; gases de petróleo			<5%
	270-704-2	649-202-00-6		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			<5%
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
7632-00-0	nitrito de sodio			<1%
	231-555-9	007-010-00-4		
	Ox. Sol. 3, Acute Tox. 3, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1; H272 H301 H319 H400			
246538-78-3	Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, < 2% aromatics			<1%
	920-901-0		01-2119456810-40	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

< 5 % hidrocarburos alifáticos, perfumes.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.

En caso de inhalación

EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Afectado mantenerle tranquilo, tapado y mantenerle caliente. Llamar inmediatamente al médico.

En caso de contacto con la piel

Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

En caso de ingestión

Dar a beber inmediatamente grandes cantidades de agua. No provocar vómitos. Si es necesario consultar a un médico.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios
5.1. Medios de extinción
Medios de extinción adecuados

Espuma, dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Dispersión finísima de agua

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 3 de 10

Medios de extinción no apropiados

chorro de agua de gran volumen

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Extremadamente inflamable

Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Si es necesario, llevar aparato respiratorio autónomo para la lucha contra el fuego.

El agua pulverizado puede ser utilizado para enfriar los contenedores cerrados.

Retirar el producto de la zona de incendio.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

No respirar los gases/vapores/aerosoles.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

Recoger el vertido. Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada.

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

6.4. Referencia a otras secciones

Usar equipo de protección personal (véase sección 8). Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No fumar. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Mantener alejado de la luz directa del sol. También después del empleo, no abrir forzándolo o calentándolo

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control**



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 4 de 10

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
111-76-2	2-Butoxietanol; Éter monobutílico del etilenglicol	20	98		VLA-ED
		50	245		VLA-EC
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
111-76-2	2-Butoxietanol	Ácido butoixiacético (creatinina, con hidrólisis)	200 mg/g	orina	Final de la jornada laboral
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Via de exposición	Efecto	Valor
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			
	Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	26 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	319 mg/kg pc/día
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	888 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	89 mg/m³
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	500 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	
	Agua dulce	140,9 mg/l
	Agua dulce (emisiones intermitentes)	140,9 mg/l
	Agua marina	140,9 mg/l
	Sedimento de agua dulce	552 mg/kg
	Sedimento marino	552 mg/kg
	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	2251 mg/l
	Tierra	28 mg/kg

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegurar una ventilación adecuada.

No respirar los gases/vapores/aerosoles.

Utilizar la protección respiratoria indicada si el límite de exposición profesional es sobrepasado y/o en caso de liberación del producto (polvo).

Medidas de higiene

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 5 de 10

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Protección de los ojos/la cara

gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166

Protección de las manos

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).

Protección cutánea

Llevar un equipamiento de protección apropiado.

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	aerosol
Color:	claro
Olor:	característico

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: -40 - -2 °C

Punto de inflamación: <-40 °C

Límite inferior de explosividad: 1,8 % vol.

Límite superior de explosividad: 9,5 % vol.

Temperatura de ignición espontánea

Gas: 410 - 580 °C

Presión de vapor:
(a 45 °C) 5900 - 17600 hPa

Densidad (a 23 °C): 0,95 g/cm³

Densidad de vapor:
(a 15 °C) 1,5

Contenido en disolvente: max. 58 g/l

9.2. Otros datos**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Estable en condiciones normales.

10.2. Estabilidad química

La sustancia es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 6 de 10

10.4. Condiciones que deben evitarse

Proteger del frío, calor y luz del sol.

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

oxidantes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad aguda

La inhalación de concentraciones altas de vapor pueden originar síntomas como dolor de cabeza, vértigo o desvanecimiento, cansancio, náuseas y vómitos. Pueden aparecer cefaleas y mareos o incluso desmayos y pérdidas de consciencia. Las dosis elevadas pueden provocar coma o incluso la muerte.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol				
	oral	DL50 mg/kg	1480	Rata	
	dérmica	DL50 mg/kg	2000	Conejo	
	inhalatoria vapor	ATE	11 mg/l		
	inhalatoria aerosol	ATE	1,5 mg/l		
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol				
	oral	DL50 mg/kg	4570	Rata	
	dérmica	DL50 mg/kg	13400	Conejo	
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50	30 mg/l	Rata	
7632-00-0	nitrito de sodio				
	oral	DL50 mg/kg	180	Rata	GESTIS

Irritación y corrosividad

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

El contacto con los ojos puede provocar irritación.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 7 de 10

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus	
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	9640	96 h	Pez pimephales promelas	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus	
7632-00-0	nitrito de sodio					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 1,78 mg/l	0,56 -	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 100 mg/l	12,5 -	48 h	Daphnia magna	

12.3. Potencial de bioacumulación
Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol	0,81 (25°C)
68476-85-7	gases del petróleo, licuados; gases de petróleo	1,09-2,8
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	-0,16
7632-00-0	nitrito de sodio	-3,7

Indicaciones adicionales

- Clase de peligro de agua (WGK) 2: contamina el agua
- No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
- Evitar la penetración en el subsuelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Eliminación

De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

160505 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)

- 14.1. Número ONU:** UN 1950
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLES
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2
- 14.4. Grupo de embalaje:** -
- Etiquetas: 2.1

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 8 de 10



Código de clasificación: 5F
Disposiciones especiales: 190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ): 1 L
Cantidad liberada: E0
Categoría de transporte: 2
Clave de limitación de túnel: D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F
Disposiciones especiales: 190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ): 1 L
Cantidad liberada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Cantidad limitada (LQ): 1000 mL
Cantidad liberada: E0
EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.1

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 9 de 10



Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV):	6,1 % (58 g/l)
Subcategoría según la Directiva 2004/42/CE:	Preparación y limpieza - Producto preparatorio, Valor límite de COV: 850 g/l

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Claramente peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Bohle Professional Detergente para cristal, spray

Fecha de revisión: 21.06.2018

Código del producto: BO5107900

Página 10 de 10

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)